Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 47 (2000)

Heft: 9

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Land für Land für TETRA: Die Marktentwicklung der letzten drei Jahre bringt es an den Tag, Europa setzt im digitalen Sicherheitsund Profifunk eindeutig auf Systeme gemäss dem ETSI-Standard TETRA.

IMPRESSUM

47. Jahrgang/47e année/47a annata

Redaktion / Rédaction / Redazione

C/o Schweizerischer Zivilschutzverband Postfach 8272, 3001 Bern Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02 E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch

Chefredaktor/Rédacteur en chef/ Redattore capo: Hans Jürg Münger (JM)

Redaktor Deutschschweiz: Eduard Reinmann, Littau (rei)

Rédacteur Romandie René Mathey, Chexbres (rm) E-Mail: rmathey@i-net.ch

Redaktionskommission/Commission de rédaction/Commissione di redazione: Therese Isenschmid (Präsidentin/Présidente/Presidente),

Moritz Boschung, Mark A. Herzig, Peter Kohler, René Mathey, Detlev Eberhard, Hans Jürg Münger, Eduard Reinmann

Herausgeber / Editeur / Editore

Schweizerischer Zivilschutzverband Union suisse pour la protection civile Unione svizzera per la protezione civile Zentralpräsident/Président central/ Presidente centrale: Willy Loretan, Ständerat

Layout

Werner Kocher, VS/H Medien AG

Druck und Versand /

Impression et expédition / Stampa e spedizione Vogt-Schild/Habegger Medien AG CH-4501 Solothurn, Telefon 032 624 71 11 Telefax 032 624 74 44 Vertrieb: Petra Mosimann

Inserate / Annonces / Inserzioni

Insertine / Annonces / Insertioni Vogt-Schild/Habegger Medien AG Zuchwilerstrasse 21, Postfach 748 4501 Solothurn, Telefon 032 624 75 20 Telefax 032 624 75 13 Anzeigenleitung: Simon Hammer Büro Westschweiz: Pierre-Yves Schmid Chemin Creux 14, 2503 Bienne tél. 032 365 66 58, fax 032 365 66 64

Abonnement/Abbonamento: Nichtmitglieder (Schweiz)/ Non-membres (Suisse)/Non membri (Svizzera) Fr. 40.- (inkl. MwSt/TVA)

Einzelnummer/Numéro individuel/ Numero separato Fr. 7.

Erscheinungsweise/Parution/Pubblicazione zwölfmal jährlich (3 Doppelnummern) 12 numéros par an (3 numéros doubles) 12 numeri all'anno (3 numeri doppi)

Auflage: 16200 Edition: 16200 Edizione: 16200 Gedruckt auf chlorfrei hergestelltem

Papier

Schweizer



Member of the European Military Press Association (EMPA)

UMWELT UND SICHERHEIT Hochwasser: Ursachen und Folgen SZSV Wertvolle Basisarbeit Weiterbildung mit dem SZSV: neue Veranstaltung im Oktober/November 2000.....13 Bevölkerungsschutz: Welches Leitbild brauchen wir?...14 BEVÖLKERUNGSSCHUTZ Zum Stand des Projekts Prioritäten aus der Sicht Die Initiative liegt

INTERVIEW Martin Vögtli

tritt in den Ruhestand24

AUSBILDUNG

Hauptamtliche auf Studienreise . . . 26



BZS INFO Zivilschutz ohne Grenzen 28 Umfrage zur Zufriedenheit mit dem Ausstellungswesen 32 Einsatz des Zivilschutzes zur Verstärkung der Polizeikorps 32

ZIVILSCHUTZ IN DER GEIMEINDE Die ZSO Leimental als «Aufsteller» 42 Waldarbeit für die ZSO Zollikon . . . 42

ZIVILSCHUTZ IM ARBEITSEINSATZ ZSO Zurzach im Nothilfeeinsatz...43

KULTURGÜTERSCHUTZ Stiftsbibliothek St.Gallen ist Weltkulturerbe 44 Sommergewitter überflutete Gemeindearchiv.....47

 ENVIRONNEMENT ET SÉCURITÉ Inondations. causes et conséquences.....

USPC

Quel plan directeur faut-il donner à la protection de la population? . . 15

OFPC INFO

CANTONS



Site Internet de la protection civile. 33 Sondage d'opinion sur les prestations du service des expositions de l'OFPC......33 Renforcement des corps de police **VOIX SUISSE ROMANDE** Maintien d'un patrimoine Organisation internationale de protection civile (OIPC).......36 Rapport cantonal

ne connaît pas de frontières 29

AMBIENTE E SICUREZZA

Inondazioni: cause e conseguenze . 11



UFPC INFO Protezione civile senza confini 31 Sito della protezione civile33 Inchiesta per accertare se il servizio esposizioni dell'UFPC soddisfa le esigenze......34